LUTRON

English

Installation Instructions

Please Read Before Installing

Wireless Temperature Sensor
LRF2-TWRB
3 V⎓ 7 µA 434 MHz

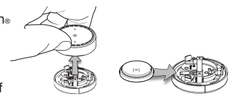
Important Notes

1. The Wireless Temperature Sensor is part of a system and is used to control HVAC equipment with a compatible HVAC Controller (LR-HVAC). Up to 4 Wireless Temperature Sensors may be used per HVAC Controller (temperature will be averaged between the Wireless Temperature Sensors installed).
2. A Wired Sensor **MUST** be wired to the HVAC Controller. For more information, refer to the instructions included with the HVAC Controller. The Wired Sensor is a backup temperature sensor in case the battery drains in the Wireless Temperature Sensor.
3. ***Clean Sensor with a soft damp cloth only.*** **DO NOT** use any chemical cleaners.
4. The Wireless Temperature Sensor is intended for indoor use only. Operate between 32 °F and 104 °F (0 °C and 40 °C).
5. **DO NOT** paint Wireless Temperature Sensor.
6. Use only high-quality lithium batteries, one (1) size CR2450, 3 V⎓ (ANSI-5029LC, IEC-CR2450). **DO NOT** use rechargeable batteries. Using improperly rated batteries could damage the Wireless Temperature Sensor.

   NOTICE: DO NOT disassemble, crush, puncture, drop on a hard surface, subject to high heat, place in water, incinerate, or alter batteries in any way. Please dispose of batteries in compliance with all applicable legal requirements. Your waste disposal provider may have information regarding any state or local restrictions on battery disposal.
7. **California residents:**
   The batteries in these devices contain Perchlorate Material — special handling may apply. For more information visit www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Getting Started

1. Before setting up the Wireless Temperature Sensor, the Lutron® HVAC Controller (LR-HVAC) should be installed. For more information, refer to the instructions included with the HVAC Controller.
2. Insert battery with the negative (–) side up toward the back of the unit. (5-year battery life expected.)

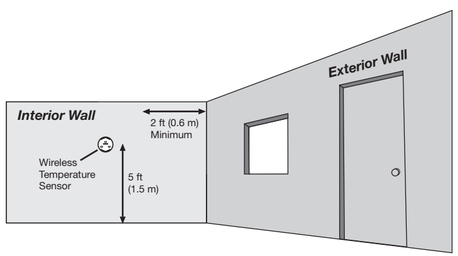


Wireless Temperature Sensor Placement

The Wireless Temperature Sensor should be installed in a location that best represents the temperature of the room or area that it is controlling. Determine the Wireless Temperature Sensor placement using the following recommendations and diagram.

If using one Wireless Temperature Sensor, place near an HVAC return grill, 5 ft (1.52 m) up from the floor.

- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** on or within 2 ft (0.6 m) of an exterior wall
- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** in corners or behind doors
- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** in direct sunlight
- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** within 4 ft (1.2 m) of HVAC supply vents
- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** within 4 ft (1.2 m) of light bulbs or any heat source
- **DO NOT place the Wireless Temperature Sensor** within 6 in (15 cm) of other RF devices



Technical Assistance | U.S.A./Canada: 1.800.523.9466 – 24 hours a day, 7 days a week
Mexico: +1.888.235.2910 | Other Countries: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

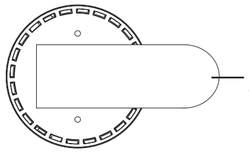
Temporary Mounting Methods

If you are uncertain about correctly positioning the Wireless Temperature Sensor, the following temporary mounting and testing procedures are recommended to verify proper performance before permanently installing the Wireless Temperature Sensor.

Temporary Mounting

Use this procedure if the Wireless Temperature Sensor will be mounted on a solid wall such as drywall, plaster, concrete, or wood. One 3M™ Command™ adhesive strip is provided for temporarily mounting and testing the Sensor on smooth, solid wall surfaces. This strip is designed for easy, damage-free removal and is not reusable. This strip should not be used for permanently mounting the Wireless Temperature Sensor (see ***Permanent Mounting Methods***). Carefully follow the removal instructions below to ensure the wall is not damaged during removal.

NOTE: DO NOT use the adhesive strip on wallpaper, as it will likely cause damage to the wallpaper upon removal.

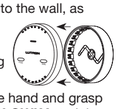


NOTE: Leave the removal tab exposed past the edge of the bracket so it can be accessed for removal later.

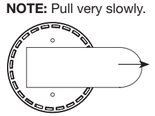
1. Peel the **red** "Command Strip" liner off of the adhesive strip, and apply the strip to the flat side of the mounting bracket as shown in the diagram. Press firmly.
2. Identify a location for the Wireless Temperature Sensor (see section **Wireless Temperature Sensor Placement**).
3. Remove the **black** "wall side" liner from the adhesive strip.
4. Position the mounting bracket on a clean, dry, dust-free wall and press firmly for several seconds.
5. Attach the Wireless Temperature Sensor to the mounting bracket.
6. If the Wireless Temperature Sensor does not perform satisfactorily from this location, it may be moved to another location. Simply remove the temporary mounting strip, follow steps 1 and 2 in the section ***Removing Temporary Mounting Strip***, and repeat steps 1 to 6 in the section ***Temporary Mounting***.
7. If the Sensor's performance is satisfactory, it should be permanently attached to the wall, as described in section ***Permanent Mounting Methods***.

Removing Temporary Mounting Strip

1. Remove the Wireless Temperature Sensor from the mounting bracket by pulling the Wireless Temperature Sensor away from the sensor mounting bracket.
2. To remove the bracket from the wall, firmly hold the mounting bracket with one hand and grasp the removal tab on the adhesive strip with the other hand. Pull the tab **VERY SLOWLY** straight across the wall, stretching the strip until the bracket releases from the wall. Discard the strip. **NEVER** pull the strip at an angle, as it may break or damage the wall surface.



NOTE: Pull very slowly.



NOTE:
Do not pull at an angle.

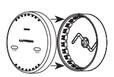
Permanent Mounting Methods

Do not permanently mount the Wireless Temperature Sensor unless you have successfully completed ***Testing the Wireless Temperature Sensor*** and the system performs to your satisfaction.

Permanent Mounting

- Drill one 3/16 in (4.6 mm) pilot hole for the provided screw anchor.
- Press the anchor into the hole and tap flush with a hammer.
- Place the flat side of the mounting bracket against the wall and install provided screw using a hand screwdriver.
- Attach the Wireless Temperature Sensor to the mounting bracket.

NOTE: Do not over-tighten



Programming by a Lutron® Factory Trained Installer

For full functionality, the HVAC Controller must be programmed to a RadioRA® 2 Main Repeater (RR-MAIN-REP) or HomeWorks® QS Processor (HQP6-2-120) and PC software must be used by a Lutron® factory-trained installer. For questions on how to become a qualified installer, please contact your local Lutron® representative.

RadioRA® 2 Temporary Programming

Since the HVAC system may need to function before a Lutron® factory-trained installer is available for programming, temporary programming may be used to provide climate control. When using the temporary programming method, the HVAC controller (LR-HVAC) will only function when programmed to a system with a seeTemp™ Wall Display (LRD-WST).

To complete the temporary programming (steps below), the following are required: RadioRA® 2 Main Repeater within 30 ft (9 m) of the HVAC controller, seeTemp™ Wall Display(s), and Wireless Temperature sensor(s) (LRF2-TWRB). HomeWorks® QS does not support a Temporary Programming Method.

1. **Enter *Add* Mode:** Press and hold the ***"Add"*** button on Main Repeater for 3 seconds until green ***"Add"*** LED begins to rapid-flash (ten times per second) and repeater beeps. Wait 10 seconds.
2. **Add the devices to the Main Repeater:**
   a. For the HVAC controller, press and hold the ***"Link"*** button for 3 seconds until all LEDs flash (once per second).
   b. For the seeTemp™ Wall Display, press and hold the ***"eco"*** button for 3 seconds until the top, middle and bottom LEDs flash (once per second).
   c. For the Wireless Temperature Sensor, press and hold the ***"Link"*** button for 6 seconds until the LED flashes (once per second).
3. **Exit *Add* Mode:** Press and hold the ***"Add"*** button on any Repeater for 3 seconds until ***"Add"*** LED begins to rapid-flash. After LED turns off (can take up to 30–60 seconds), system has exited ***Add*** Mode.
4. **Enter *Link* Mode on the HVAC Controller:** Press and hold the ***"Link"*** button on HVAC Controller for 6 seconds until green ***"Link"*** LED begins to rapid-flash (ten times per second). Wait 10 seconds.
5. **Link the devices to the HVAC Controller:**
   a. For the seeTemp™ Wall Display, press and hold the ***"eco"*** button for 6 seconds until the top, middle and bottom LEDs rapid-flash.
   b. For the Wireless Temperature Sensor, press and hold the ***"Link"*** button for 6 seconds until the LED flashes (once per second).
6. **Exit *Link* Mode on the HVAC Controller:** Press and hold the ***"Link"*** button on the HVAC Controller for 6 seconds until ***"Link"*** LED begins to rapid-flash. After LED turns off (can take from 15 to 30 seconds), HVAC Controller has exited ***Link*** Mode.
7. **Test the system:**
   a. Set the seeTemp™ Wall Display to Heat or Cool mode.
   b. Tap the ***"Test"*** button on the Wireless Temperature Sensor. The Temperature will update on the seeTemp™ Wall Display.
   c. As the temperature changes, the HVAC controller will control the HVAC equipment when required.

NOTE: when adding a seeTemp™ Wall Display or HVAC Controller to the system after using temporary programming, you must first return the seeTemp™ Wall Display or HVAC Controller to Factory Settings.

Testing the Wireless Temperature Sensor

Before testing the Wireless Temperature Sensor, ensure the power to the receiving HVAC controller (LR-HVAC) is ON and the HVAC controller has been setup properly.

If a seeTemp™ Wall Display (LRD-WST) is part of the system, ensure the power to the seeTemp™ Wall Display is ON and the seeTemp™ Wall Display has been linked to the receiving HVAC Controller.

The seeTemp™ Wall Display will only function when programmed to a system with an HVAC controller. Setup PC software must be used by a Lutron® Factory-trained installer. For questions on how to become a qualified installer, please contact your local Lutron® representative.

1. **Press and hold the "*Test*" button on the Wireless Temperature Sensor for 6 seconds to enter *Test* Mode.**
   In ***Test*** Mode, the Wireless Temperature Sensor will send a transmission every 5 seconds. The LED will light for 1/2 second when a test transmission is being sent.
2. **Check the HVAC Controller & seeTemp™ Wall Display (if installed and programmed)**
   a) The Active LED on the HVAC Controller should be lit solid and rapidly flash when it receives the Wireless Temperature Sensor Test transmission.
   b) The seeTemp™ Wall Display should display the current Room Temperature.
3. **Press the "*Test*" button to exit *Test* Mode.**
   The Wireless Temperature Sensor will automatically exit ***Test*** Mode after 5 minutes.

Troubleshooting Guide

Symptom	Probable Cause and Action
Temperature feels too warm/ cool.	HVAC equipment is malfunctioning or doesn't have enough capacity and can't reach setpoint. • Contact your HVAC installer.
	Sensor is not placed near HVAC returns. • Move sensor.
	Wireless Temperature Sensor battery is dead. • Replace battery.
HVAC controller not responding to temperature changes or seeTemp™ Wall Display.	The HVAC controller is not assigned to a Wireless Temperature Sensor or seeTemp™ Wall Display. • Follow the steps in **Programming by a Lutron® Factory Trained Installer.**
	There is no power to the device. • Ensure that the device is powered.
	Temperature may take up to 20 minutes to change in the space.
	HVAC equipment is malfunctioning or doesn't have enough power and can't reach setpoint. • Contact your HVAC installer.
	The Wired Sensor is not installed. • Install the Wired Sensor.
Wireless Temperature Sensor LED doesn't turn on when Link or Test buttons are pressed.	Wireless Temperature Sensor battery is dead. • Replace battery.
LEDs on a seeTemp™ Wall Display don't turn on when the buttons on it are pressed.	Power not present at seeTemp™ Wall Display. • Circuit breaker OFF. Turn ON breaker. • Ensure that the seeTemp™ Wall Display is properly wired.
6 LEDs on the seeTemp™ Wall Display flash when any button is pressed.	The seeTemp™ Wall Display is in the Factory Settings mode and has not been configured to work in a system. • Follow the steps in **Programming by a Lutron® Factory Trained Installer.**
Room Temperature LED on seeTemp™ Wall Display flashes rapidly.	Low battery on Wireless Temperature Sensor. • Replace battery in Wireless Temperature Sensor.
Set temperature LED on seeTemp™ Wall Display flashes rapidly.	The HVAC Controller is communicating with the Wired Sensor and cannot communicate with one or more of the Wireless Temperature Sensors or the Wired Sensor is not connected. • Move Wireless Temperature Sensor closer to a repeater. • Make sure that the Wired Sensor is connected.
Room LED on seeTemp™ Wall Display scrolls up and down.	No Wireless Temperature Sensor and no Wired Sensor are present. • Replace battery in Wireless Temperature Sensor. • Add a Wireless Temperature Sensor. • Add a Wired Sensor.
Room and Set LEDs on seeTemp™ Wall Display scroll up and down when button is pressed.	Communication error. • Move a repeater closer to a seeTemp™ Wall Display.
Room or Set temperature on seeTemp™ Wall Display top LED flashes slowly.	The room or set temperature is above maximum displayed temperature.
Room or Set temperature bottom LED on seeTemp™ Wall Display flashes slowly.	The room or set temperature is below minimum displayed temperature.
Room temperature is constantly fluctuating.	If using a wired sensor as the primary source of temperature control, make sure the wired sensor placement is correct and you have followed the wiring instructions.
LEDs on the HVAC Controller do not turn on when it is powered up.	Power not present. • Circuit breaker is OFF or tripped. Reset or turn on circuit breaker. • Ensure that the HVAC Controller is properly wired.
HVAC Controller's "Wireless Sensor Status" Active LED is flashing.	At least one Wireless Temperature Sensor is not communicating.

Warranty: For warranty information, please see the Warranty enclosed with the product, or visit www.lutron.com/resiinfo

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299
P/N 041-356 Rev. A 10/2011

Lutron, HomeWorks, RadioRA and ✪ are registered trademarks and RadioRA 2 and seeTemp are trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. | 3M and Command are trademarks of 3M Company.
©2011 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON

LUTRON®

Español

Instrucciones de instalación

Por favor lea antes de instalar

Sensor inalámbrico de temperatura

LRF2-TWRB
3 V⎓ 7 µA 434 MHz

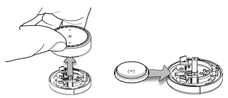
Notas importantes

1. El sensor inalámbrico de temperatura es parte de un sistema y se utiliza para controlar el equipo de HVAC con un controlador de HVAC compatible (LR-HVAC). Se pueden utilizar hasta 4 sensores inalámbricos de temperatura por controlador de HVAC (se promediará la temperatura entre los sensores inalámbricos de temperatura instalados).
2. Un sensor alámbrico **DEBE** estar conectado por cable al controlador de HVAC. Para obtener más información consulte la guía de instalación del controlador de HVAC que se incluye junto con el producto. El sensor alámbrico es un sensor de temperatura de respaldo en caso de que se agoten las baterías del sensor inalámbrico de temperatura.
3. ***Limpie el sensor sólo con un trapo húmedo y suave.*** **NO** use limpiadores químicos.
4. El sensor inalámbrico de temperatura solamente se debe usar en interiores. Debe operar entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).
5. **NO** pinte el sensor inalámbrico de temperatura.
6. Solamente use baterías de litio de alta calidad, una (1) tamaño CR2450, 3 V (ANSI-5029LC, IEC-CR2450). **NO** use baterías recargables. El uso de baterías con la clasificación incorrecta podría dañar el sensor inalámbrico de temperatura.

   AVISO: NO desarme, aplaste, perfore, tire sobre una superficie dura, someta a temperatura alta, coloque en agua, incinere ni modifique las baterías de ninguna forma. Deseche las baterías de manera conforme a todos los requisitos legales pertinentes. Su proveedor de servicios de desecho de residuos puede tener información referente a cualquier restricción estatal o local acerca del desecho de baterías.
7. **Residentes de California:**
   Las baterías de estos dispositivos contienen Material de Perclorato, se debe aplicar un manejo especial. Si desea más información, visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Inicio

1. Antes de configurar el sensor inalámbrico de temperatura, debe estar instalado el controlador de HVAC (LR-HVAC) de Lutron®. Para obtener más información consulte la guía de instalación del controlador de HVAC que se incluye junto con el producto.
2. Inserte la batería con el polo negativo (–) hacia arriba, en dirección a la parte posterior de la unidad. (Se prevé una vida útil de la batería de 5 años.)

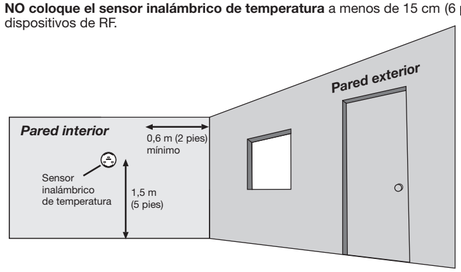


Ubicación del sensor inalámbrico de temperatura

El sensor inalámbrico de temperatura se debe instalar en el lugar que represente mejor la temperatura de la habitación o del área que controlará. Determine la ubicación del sensor de temperatura inalámbrico usando las siguientes recomendaciones y el diagrama.

Si utiliza un sensor inalámbrico de temperatura, colóquelo cerca de una rejilla de retorno del HVAC, a 1,52 m (5 pies) del suelo.

- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura** a 0,6 m (2 pies) o menos de una pared exterior.
- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura** en rincones o detrás de puertas.
- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura** bajo luz solar directa.
- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura**a menos 1,2 m (4 pies) de bocas de suministro de HVAC.
- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura** a menos de 1,2 m (4 pies) de focos de luz o de alguna fuente de calor.
- **NO coloque el sensor inalámbrico de temperatura** a menos de 15 cm (6 pulg) de otros dispositivos de RF.



Asistencia Técnica | E.U.A./Canadá: 1.800.523.9466 – las 24 horas del día, los 7 días de la semana
México: +1.888.235.2910 | Otros países: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

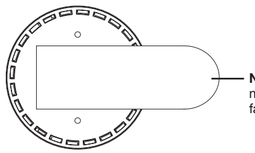
Métodos de montaje temporal

Si no está seguro acerca de la ubicación correcta del sensor inalámbrico de temperatura, se recomienda aplicar los siguientes procedimientos de montaje y prueba para verificar que el rendimiento sea apropiado antes de instalar el sensor inalámbrico de temperatura de manera permanente.

Montaje temporal

Utilice este procedimiento si el sensor inalámbrico de temperatura será montado en una pared sólida como tableros de yeso, yeso, concreto o madera. Una tira adhesiva 3M™ Command™ se proporciona para montar temporalmente y probar el sensor en superficies de paredes lisas y sólidas. Esta tira está diseñada para ser retirada fácilmente y sin causar daños, y no se puede volver a utilizar. La tira no se debe usar para el montaje permanente del sensor inalámbrico de temperatura (vea ***Métodos de montaje permanente***). Siga cuidadosamente las instrucciones de retiro que se muestran más abajo para asegurarse de que la pared no resulte dañada.

NOTA: NO use la tira adhesiva sobre papel tapiz, ya que es muy probable que lo dañe al ser retirada.



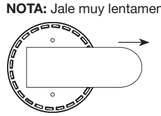
NOTA: Deje la lengüeta de retiro expuesta más allá del borde del soporte para que sea fácil retirarla posteriormente.

1. Retire el protector **rojo** del "Command Strip" de la tira adhesiva y aplique la tira en el lado plano del soporte de montaje, como se muestra en el diagrama. Presione firmemente.
2. Identifique la ubicación del sensor inalámbrico de temperatura (consulte la sección **Ubicación del sensor de temperatura**).
3. Retire el protector **negro** "del lado de la pared" de la tira adhesiva.
4. Coloque el soporte de montaje en una pared limpia, seca y sin polvo y presione firmemente durante varios segundos.
5. Fije el sensor inalámbrico de temperatura al soporte de montaje.
6. Si el sensor inalámbrico de temperatura no funciona satisfactoriamente desde esta ubicación, puede ser colocado en otro lugar. Simplemente retire la tira de montaje temporal, siga los pasos 1 y 2 de la sección ***Retirar la tira de montaje temporal*** y repita los pasos 1 a 6 de la sección ***Montaje temporal***.
7. Si el rendimiento del sensor es satisfactorio, debe fijarlo en forma permanente a la pared, como se describe en la sección ***Métodos de montaje permanente.***

Retirar la tira de montaje temporal

1. Para retirar el sensor inalámbrico de temperatura del soporte de montaje, jale el sensor inalámbrico de temperatura y quítelo del soporte de montaje del sensor.
2. Para retirar el soporte de la pared, sostenga firmemente el soporte de montaje con una mano y tome la lengüeta de retiro de la tira adhesiva con la otra mano. Jale la lengüeta **MUY LENTAMENTE** y en línea recta a lo largo de la pared, estirándola hasta que el soporte se despegue de la pared. Deseche la tira. **NUNCA** jale la tira en diagonal, ya que puede romper o dañar la superficie de la pared.

NOTA: Jale muy lentamente.



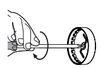
NOTA:
No jale en diagonal.

Métodos de montaje permanentes

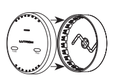
No monte permanentemente el sensor inalámbrico de temperatura a menos que haya realizado con éxito las ***Pruebas del sensor inalámbrico de temperatura*** y que el rendimiento del sistema le parezca satisfactorio.

Montaje permanente

- Perfore un agujero piloto de 4,6 mm (3/16 pulg) para el anclaje de tornillo que se proporciona.
- Presione el anclaje en el agujero y golpee suavemente con un martillo hasta que quede al ras.
- Coloque el lado plano del soporte de montaje contra la pared e instale el tornillo que se proporciona usando un destornillador manual.
- Fije el sensor inalámbrico de temperatura al soporte de montaje.



NOTA: No apriete demasiado



Programación por un instalador capacitado en la fábrica de Lutron®

Para utilizar todas las funciones, el controlador de HVAC debe estar programado en Repetidor principal (RR-MAIN-REP) RadioRA® 2 o procesador HomeWorks® QS (HQP6-2-120) y el software de la PC debe ser utilizado por un instalador capacitado en fábrica por Lutron®. Si tiene preguntas sobre cómo entrenarse como instalador calificado, comuníquese con el representante local de Lutron®.

Programación temporal de RadioRA® 2

Debido a que el sistema de HVAC podría tener que funcionar antes de que un instalador capacitado en la fábrica de Lutron® esté disponible para la programación, es posible utilizar la programación temporal para contar con control del clima. Al utilizar el método de programación temporal, el controlador de HVAC (LR-HVAC) sólo funcionará cuando esté programado con un sistema que tenga un visualizador de pared seeTemp™ (LRD-WST).

Para completar la programación temporal (vea los pasos a continuación), es necesario contar con lo siguiente: Repetidor principal de RadioRA® 2 (RR-MAIN-REP) dentro de los 9 m (30 pies) del controlador de HVAC, los visualizadores de pared de seeTemp™ y los sensores inalámbricos de temperatura. HomeWorks® QS no admite un método de programación temporal.

1. **Ingrese al modo *Agregar* :** Mantenga presionado el botón "***Add***" ("***Agregar***") del repetidor principal durante 3 segundos hasta que el LED verde de "***Add***" ("***Agregar***") comience a parpadear rápidamente (diez veces por segundo) y el repetidor emita un sonido. Espere 10 segundos.
2. **Agregue los dispositivos al repetidor principal:**
   a. Para el controlador de HVAC, mantenga presionado el botón "***Link***" ("***Enlazar***") (durante 3 segundos hasta que todos los LED parpadeen en forma normal (una vez por segundo).
   b. Para el visualizador de pared seeTemp™, mantenga presionado el botón "***eco***" durante 3 segundos hasta que parpadeen los LED superior, medio e inferior (una vez por segundo).
   c. Para el sensor inalámbrico de temperatura, mantenga presionado el botón "***Link***" ("***Enlazar***") durante 6 segundos hasta el LED parpadee (una vez por segundo).
3. **Salga del modo *Agregar* :** Mantenga presionado el botón "***Add***" ("***Agregar***") en cualquier repetidor durante 3 segundos hasta que el LED "***Add***" ("***Agregar***") comience a parpadear rápidamente. Cuando el LED se apague (puede llevar de 30 a 60 segundos), el sistema habrá salido del modo ***Agregar***.
4. **Ingrese en el modo *Enlace* del controlador de HVAC:** Mantenga presionado el botón "***Link***" ("***Enlazar***") del controlador de HVAC durante 6 segundos hasta que el LED verde de "***Link***" ("***Enlazar***") comience a parpadear rápidamente (diez veces por segundo). Espere 10 segundos.
5. **Enlace los dispositivos al controlador de HVAC:**
   a. Para el visualizador de pared seeTemp™, *mantenga presionado el botón* "***eco***" durante 6 segundos hasta que los LED superior, medio e inferior parpadeen rápidamente.
   b. Para el sensor inalámbrico de temperatura, mantenga presionado el botón "***Link***" ("***Enlazar***") durante 6 segundos hasta el LED parpadee (una vez por segundo).
6. **Salga del modo *Enlace* en el controlador de HVAC:** Mantenga presionado el botón "***Link***" ("***Enlazar***") del controlador de HVAC durante 6 segundos hasta que el LED de "***Link***" ("***Enlazar***") comience a parpadear rápidamente. Cuando el LED se apague (puede necesitar de 15 a 30 segundos), el controlador de HVAC habrá salido del modo ***Enlace***.
7. **Pruebe el sistema:**
   a. Configure el visualizador de pared seeTemp™ en el modo de calefacción o enfriamiento.
   b. Toque el botón "***Test***" ("***Prueba***") del sensor inalámbrico de temperatura. La temperatura se actualizará en el visualizador de pared seeTemp™.
   c. En la medida en que la temperatura cambie, el controlador de HVAC controlará al equipo de HVAC cuando sea necesario.

   NOTA: Al incorporar en el sistema un Visualizador seeTemp™ montado en la pared o un controlador HVAC después de usar programación temporal, primero debe restablecer las preferencias de fábrica para el Visualizador seeTemp™ o el controlador.

Prueba del sensor inalámbrico de temperatura

Antes de probar el sensor inalámbrico de temperatura, asegúrese de que la energía del controlador de HVAC receptor (LR-HVAC) esté ENCENDIDA y que el controlador de HVAC haya sido ajustado de manera apropiada.

Si un visualizador de pared seeTemp™ (LRD-WST) es parte del sistema, asegúrese de que la energía del visualizador de pared seeTemp™ esté ENCENDIDA y que el visualizador de pared seeTemp™ esté enlazado al controlador de HVAC receptor.

El visualizador de pared seeTemp™ sólo funciona cuando se lo programa en un sistema con un controlador de HVAC. El software de configuración para la PC debe ser usado por un instalador capacitado en la fábrica de Lutron®. Si tiene preguntas sobre cómo entrenarse como instalador calificado, comuníquese con el representante local de Lutron®.

1. **Mantenga presionado el botón "*Test*" ("*Prueba*") en el sensor inalámbrico de temperatura durante 6 segundos para ingresar al modo de *prueba*.**
   En el modo de ***prueba***, el sensor inalámbrico de temperatura enviará una transmisión cada 5 segundos. El LED se iluminará durante medio segundo cuando se envíe una transmisión de prueba.
2. **Revise el controlador de HVAC y el visualizador de pared seeTemp™ (si está instalado y programado).**
   a) El LED Active (Activo) del controlador de HVAC debe mantenerse prendido y parpadear rápidamente cuando reciba una transmisión de prueba del sensor inalámbrico de temperatura.
   b) El visualizador de pared seeTemp™ deberá mostrar la temperatura ambiente actual.
3. **Presione el botón "*Test*" para salir del modo de *prueba*.**
   El sensor inalámbrico de temperatura saldrá automáticamente del modo de prueba después de 5 minutos.

Guía de resolución de problemas

Síntoma	Causa probable y remedio
La temperatura se siente demasiado caliente/fría.	El equipo de HVAC no funciona bien o no tiene suficiente capacidad y no puede alcanzar el punto de ajuste. • Comuníquese con el instalador del HVAC.
	El sensor no está colocado cerca de los retornos del HVAC. • Mueva el sensor.
	La batería está descargada en el sensor inalámbrico de temperatura. • Reemplace la batería.
El controlador de HVAC no responde a los cambios de temperatura o al visualizador de pared seeTemp™.	El controlador de HVAC no está asignado a un sensor inalámbrico de temperatura o un visualizador de pared de seeTemp™. • Siga los pasos que se indican en **Programación por un instalador capacitado en la fábrica de Lutron®.**
	El dispositivo no tiene alimentación. • Asegúrese de que el dispositivo reciba alimentación.
	La temperatura podría tardar hasta 20 minutos en cambiar en el espacio.
	El equipo de HVAC no funciona bien o no tiene suficiente energía y no puede alcanzar el punto de ajuste. • Comuníquese con el instalador del HVAC.
	El sensor alámbrico no está instalado. • Instale el sensor alámbrico.
El LED del sensor no se enciende al presionar los botones de enlace o prueba.	La batería está descargada en el sensor inalámbrico de temperatura. • Reemplace la batería.
Los LED de un visualizador de pared seeTemp™ no se encienden cuando se presionan los botones.	El visualizador de pared seeTemp™ no tiene energía. • El cortacircuitos está APAGADO. ENCIENDA el cortacircuitos. • Asegúrese de que el visualizador de pared seeTemp™ esté cableado en forma apropiada.
Los 6 LED del visualizador de pared seeTemp™ parpadean cuando se presiona cualquier botón.	El visualizador de pared seeTemp™ está en el modo de preferencias de fábrica y no ha sido configurado para trabajar en un sistema. • Siga los pasos que se indican en **Programación por un instalador capacitado en la fábrica de Lutron®.**
El LED del visualizador de pared seeTemp™ de la temperatura ambiente parpadea rápidamente.	Está baja la batería del sensor inalámbrico de temperatura. • Reemplace la batería del sensor inalámbrico de temperatura.
El LED del visualizador de pared seeTemp™ de la temperatura parpadea rápidamente.	El equipo de HVAC se está comunicando con el sensor alámbrico y no se puede comunicar con uno o más de los sensores inalámbricos de temperatura o el sensor alámbrico no está conectado. • Mueva el sensor inalámbrico de temperatura más cerca de un repetidor. • Asegúrese de que el sensor alámbrico está conectado.
El LED del visualizador de pared seeTemp™ de la habitación se desplaza hacia arriba y hacia abajo.	No se detecta ningún sensor inalámbrico de temperatura ni ningún Sensor alámbrico para el conducto de retorno de aire. • Cambie la batería del sensor inalámbrico de temperatura. • Agregue un sensor inalámbrico de temperatura. • Agregue un sensor alámbrico.
Los LED del visualizador de pared seeTemp™ de la habitación y de ajuste se desplazan hacia arriba y hacia abajo al presionar el botón.	Error en la comunicación. • Mueva uno de los repetidores más cerca del visualizador de pared seeTemp™.
Los LED del visualizador de pared seeTemp™ superiores de temperatura de la habitación y de ajuste parpadean lentamente.	La temperatura de la habitación o de ajuste es mayor a la temperatura máxima que se visualiza.
El LED del visualizador de pared seeTemp™ inferior de la temperatura de la habitación o de ajuste parpadea lentamente.	La temperatura de la habitación o la de ajuste es menor a la temperatura mínima que se visualiza.
La temperatura ambiente cambia constantemente.	Si utiliza un sensor cableado como fuente principal de control de temperatura, asegúrese de que la ubicación del sensor sea correcta y verifique haber seguido las indicaciones de cableado.
Los LED del controlador de HVAC no se encienden cuando tiene energía.	No hay energía. • El cortacircuitos está APAGADO o se accionó. Debe restablecer o encender el cortacircuitos. • Asegúrese de que el controlador de HVAC esté conectado correctamente.
El LED Active de "Estado del sensor inalámbrico" del controlador de HVAC está parpadeando.	Al menos un sensor inalámbrico de temperatura no se está comunicando.

Garantía: Para conocer la información de la garantía, consulte la Garantía adjunta con el producto o visite www.lutron.com/resiinfo

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299
P/N 041-356 Rev. A 10/2011

Lutron, HomeWorks, RadioRA y ⓘ son marcas registradas y RadioRA 2 y seeTemp son marcas comercial de Lutron Electronics Co., Inc. | 3M y Command son marcas comerciales de 3M Company.
©2011 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®

LUTRON®

Français

Instructions d'installation

A lire attentivement avant de procéder à l'installation

Capteur de température sans fil

LRF2-TWRB
3 V⎓ 7 µA 434 MHz

Remarques importantes

1. Le capteur de température sans fil fait partie d'un système et est utilisé pour contrôler l'équipement de CVCA avec un contrôleur de CVCA compatible (LR-HVAC). Jusqu'à 4 capteurs de température sans fil peuvent être utilisés par le contrôleur de CVCA (la température moyenne sera établie par moyennage entre les capteurs de température sans fil installés).
2. Il **FAUT** brancher sur le CVCA un capteur à fil. Se reporter au mode d'emploi du contrôleur de CVCA incluse avec le produit pour plus d'informations. Le capteur à fil est un capteur de température de secours au cas où la pile du capteur de température sans fil se décharge.
3. ***Nettoyer le capteur avec un chiffon doux et humide.*** **NE PAS** utiliser de nettoyants chimiques.
4. Le capteur de température sans fil est destiné exclusivement à une utilisation en intérieur. Fonctionne entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
5. **NE PAS** peindre le capteur de température sans fil.
6. Utiliser uniquement des piles au lithium de haute qualité : une (1) pile de taille CR2450 de 3 V⎓ (ANSI-5029LC, IEC-CR2450). **NE PAS** utiliser de piles rechargeables. L'utilisation de mauvaises piles pourrait endommager le capteur de température sans fil.

   AVIS : NE PAS démonter, écraser, percer, laisser tomber sur une surface dure, soumettre à une température élevée, immerger dans l'eau, incinérer, ou modifier les piles de quelque façon que ce soit. Jeter les piles en respectant toute la réglementation applicable. Le service local d'élimination des déchets peut disposer d'informations concernant les restrictions d'État ou locales concernant l'élimination des piles.
7. **Pour les résidents de Californie :**
   Les piles de ces appareils contiennent des perchlorates – un processus spécial de manutention peut être nécessaire. Pour tout renseignement supplémentaire, consulter le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Mise en route

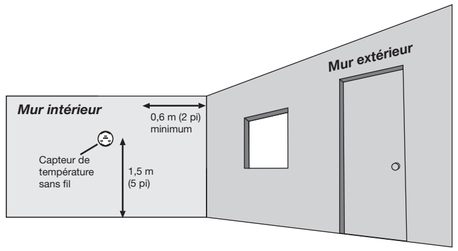
1. Avant de mettre en place le capteur de température sans fil, il faut installer le contrôleur de CVCA Lutron® (LR-HVAC). Se reporter au mode d'emploi du contrôleur de CVCA incluse avec le produit pour plus d'informations.
2. Insérer la pile avec la borne négative (-) vers le haut vers l'arrière de l'appareil. (Autonomie de 5 ans prévue.)

Positionnement du capteur de température sans fil

Le capteur de température sans fil doit être installé à un endroit qui représente le mieux la température de la pièce ou la zone qu'il doit mesurer. Déterminer le positionnement du capteur de température sans fil en utilisant les recommandations suivantes et le diagramme suivant.

Si un capteur de température sans fil est utilisé, le placer près d'une grille de reprise de CVCA, 1,52 m (5 pi) au-dessus du sol.

- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** sur, ou à une distance de moins de 0,6 m (2 pi) d'un mur extérieur
- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** dans un coin ou derrière une porte
- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** en plein soleil
- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** à moins de 1,2 m (4 pi) d'une entrée d'air de CVCA
- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** moins de 1,2 m (4 pi) d'une ampoule ou de toute autre source de chaleur
- **NE PAS placer le capteur de température sans fil** à moins de 15 cm (6 po) d'un autre appareil à RF



Assistance Technique | USA/Canada : 1.800.523.9466 – 24 heures par jour, 7 jours par semaine
Mexique : +1.888.235.2910 | Autres pays : +1.610.282.3800 | www.lutron.com

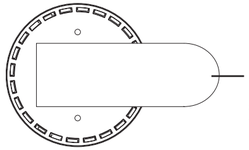
Méthodes d'installation temporaire

Si vous êtes incertain de l'emplacement correct du capteur de température sans fil, les procédures suivantes d'installation temporaire et d'essai sont recommandées avant l'installation permanente pour vérifier que le capteur fonctionne bien.

Installation temporaire

Utiliser cette procédure si le capteur de température sans fil doit être installé sur un mur solide, par exemple sur du placoplâtre, du plâtre, du béton ou du bois. Une languette adhésive 3M™ Command™ est prévue pour l'installation temporaire et le test du capteur sur la surface lisse et solide d'un mur. Cette languette est conçue pour être décollée facilement et sans abîmer la surface, et n'est pas réutilisable. Cette languette ne doit pas être utilisée pour une installation permanente du capteur de température sans fil (voir les ***Méthodes d'installation permanente***). Suivre attentivement les instructions ci-dessous pour être sûr de décoller la languette sans endommager le mur.

REMARQUE : NE PAS utiliser la languette adhésive sur du papier peint parce qu'elle abîmera probablement le papier peint quand on la décollera.



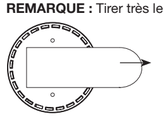
REMARQUE : Laisser l'extrémité de la languette exposée dépasser le bord du support de façon à pouvoir y accéder plus tard pour défaire l'installation temporaire.

1. Peler la protection de la languette " Command " **rouge** et appliquer la bande sur le côté plat du support de montage comme indiqué sur le schéma. Appuyer fermement.
2. Identifier un emplacement pour le capteur de température sans fil (voir la section **Placement de capteurs de température sans fil**).
3. Peler la protection de la languette **noire**, " côté mur ".
4. Positionner le support de montage sur une surface murale propre, sèche et sans poussière et appuyer fermement pendant plusieurs secondes.
5. Fixer le capteur de température sans fil sur le support.
6. Si le capteur de température sans fil ne fonction ne pas bien à cet endroit, on peut le déplacer ailleurs. Il suffit de retirer la bande de montage temporaire, en suivant les étapes 1 et 2 de la section ***Enlever la languette d'installation temporaire***, et répéter les étapes 1 à 6 de la section ***Installation temporaire***.
7. Si le fonctionnement du capteur est satisfaisant, ce dernier doit être fixé en permanence à la paroi, comme décrit dans la section ***Méthodes d'installation permanente.***

Pour enlever la languette d'installation temporaire

1. Retirer le capteur de température sans fil du support de montage en le tirant dur support de montage.
2. Pour retirer le support du mur, tenir fermement le support de montage avec une main et saisir l'extrémité de la languette adhésive, prévue pour la décoller, avec l'autre main. Tirer sur l'extrémité de la languette **TRÈS LENTEMENT** dans son axe et parallèlement au mur, pour étirer la languette jusqu'à ce que le support se sépare de la paroi. Jeter la languette. **NE JAMAIS** tirer sur la languette de travers; elle pourrait se casser ou endommager la surface du mur.

REMARQUE : Tirer très lentement.



REMARQUE :
Ne pas tirer de travers.

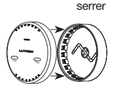
Méthodes d'installation permanente

Ne pas installer le capteur de température sans fil de façon permanente à moins d'avoir réussi le ***Test du capteur de température sans fil*** et que le système fonctionne à votre entière satisfaction.

Installation permanente

- Percer un trou de guidage de 4,6 mm (3/16 po) pour la vis d'ancrage fournie.
- Enfoncer le point d'ancrage dans le trou jusqu'au niveau du mur en tapant avec un marteau.
- Placer le côté plat du support de montage contre le mur et visser la vis fournie à la main avec un tournevis.
- Fixer le capteur de température sans fil sur le support.

REMARQUE : Ne pas trop serrer



Programmation par un technicien d'installation Lutron® formé en usine

Pour une fonctionnalité complète, le contrôleur du CVCA doit être programmé à un Répétiteur Principal RadioRA® 2 (RR-MAIN-REP) ou à un Processeur HomeWorks® QS (HQP6-2-120) et un logiciel PC doit être utilisé par un installateur de Lutron®, formé à l'usine. Pour savoir comment devenir installateur qualifié, contacter votre représentant local Lutron®.

Programmation temporaire de RadioRA® 2

Étant donné que le système de CVCA peut avoir besoin de fonctionner avant qu'un technicien d'installation Lutron® formé en usine soit disponible pour la programmation, la climatisation peut être contrôlée par une programmation temporaire. Lorsqu'on utilise la méthode de programmation temporaire, le contrôleur de CVCA (LR-HVAC) ne fonctionne que lorsqu'il est programmé pour un système muni d'un affichage mural seeTemp™ (LRD-WST).

Pour compléter la programmation temporaire (étapes ci-dessous), les accessoires suivants sont nécessaires : Un répétiteur principal RadioRA® 2 (RR-MAIN-REP) à moins de 9 m (30 pi) du contrôleur de CVCA, un affichage mural seeTemp™ (ou plusieurs), et un capteur de température sans fil. HomeWorks® QS ne supporte aucunement une méthode de programmation temporaire.

1. **Passer au mode *Ajout* :** Appuyer sur le bouton ***" Add " (" Ajout ")*** situé sur le répétiteur principal pendant 3 secondes jusqu'à ce que la DEL verte ***" Add " (" Ajout ")*** se mette à clignoter rapidement (dix fois par seconde) et que le répétiteur émette un bip. Attendre 10 secondes.
2. **Ajouter les appareils au répétiteur principal :**
   a. Pour le contrôleur de CVCA, appuyer sur la touche ***" Link " (" Liaison ")*** pendant 3 secondes jusqu'à ce que tous les voyants DEL clignotent (une fois par seconde).
   b. Pour l'affichage mural seeTemp™, appuyer sur la touche ***" éco "*** pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants DEL du haut, du milieu et du bas clignotent (une fois par seconde).
   c. Pour le capteur de température sans fil, appuyer sur la touche ***" Link " (" Liaison ")*** pendant 6 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote (une fois par seconde).
3. **Sortir du mode *Ajout* :** Appuyer sur la touche ***" Add " (" Ajout ")*** sur n'importe quel répétiteur pendant 3 secondes jusqu'à ce que la DEL ***" Add " (" Ajout ")*** se mette à clignoter rapidement. Quand la DEL s'éteint (ce qui peut prendre jusqu'à 30 à 60 secondes), le système a quitté le mode ***" Add " (" Ajout ").***
4. **Passer au mode *Liaison* sur le contrôleur de CVCA :** Appuyer sur la touche ***" Link " (" Liaison ")*** du contrôleur de CVCA pendant 6 secondes jusqu'à ce que la DEL verte ***" Link " (" Liaison ")*** se mette à clignoter rapidement (dix fois par seconde). Attendre 10 secondes.
5. **Lier les appareils au contrôleur de CVCA :**
   a. Pour l'affichage mural seeTemp™, appuyer sur la touche ***" éco "*** pendant 6 secondes jusqu'à ce que les voyants DEL du haut, du milieu et du bas clignotent rapidement.
   b. Pour le capteur de température sans fil, appuyer sur la touche ***" Link " (" Liaison ")*** pendant 6 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote (une fois par seconde).
6. **Quitter le mode *Liaison* sur le contrôleur de CVCA :** Appuyer sur la touche ***" Link " (" Liaison ")*** du contrôleur de CVCA pendant 6 secondes jusqu'à ce que la DEL ***" Link " (" Liaison ")*** se mette à clignoter rapidement. Quand la DEL s'éteint (ce qui peut prendre jusqu'à 15 à 30 secondes), le contrôleur de CVCA a quitté le mode ***Liaison***.
7. **Test du système :**
   a. Régler l'affichage mural seeTemp™ sur le mode chauffage ou climatisation.
   b. Appuyer sur le bouton ***" Test "*** sur le capteur de température sans fil. La température sera mise à jour sur l'affichage mural seeTemp™.
   c. Au fur et à mesure que la température change, le contrôleur de CVCA contrôle l'équipement de CVCA quand c'est nécessaire.

   REMARQUE : lorsque vous ajoutez au système, un Afficheur mural seeTemp™ ou un Contrôleur CVCA après avoir utilisé une programmation temporaire, vous devez au préalable remettre l'afficheur mural seeTemp™ ou le Contrôleur CVCA aux réglages par défaut de l'usine.

Test du capteur de température sans fil

Avant de tester lecapteur de température sans fil, s'assurer que le contrôleur de CVCA de réception (LR-HVAC) est bien SOUS TENSION et que le contrôleur de CVCA a été mis en place et configuré correctement.

Si un affichage mural seeTemp™ (LRD-WST) fait partie du système, s'assurer qu'il est sous tension et qu'il est relié au contrôleur de CVCA. L'affichage mural seeTemp™ ne fonctionne que lorsqu'il est programmé pour un système comportant un contrôleur de CVCA. Le logiciel de configuration pour PC doit être utilisé par un technicien d'installation Lutron® formé en usine. Pour savoir comment devenir installateur qualifié, contacter votre représentant local Lutron®.

1. **Appuyer sur le bouton " *Test* " du capteur de température sans fil pendant 6 secondes pour entrer en mode *Test*.**
   En mode ***Test***, le capteur de température sans fil envoie une transmission toutes les 5 secondes. La DEL s'allume pendant 1/2 seconde quand un essai de transmission est envoyé.
2. **Vérifier le contrôleur de CVCA et l'affichage mural seeTemp™ (s'il est installé et programmé).**
   a) La DEL Active sur le contrôleur de CVCA doit être allumée sans clignoter d'abord, puis clignoter rapidement quand ce dernier reçoit la transmission test du capteur de température sans fil.
   b) L'affichage mural seeTemp™ doit afficher la température ambiante actuelle.
3. **Appuyer sur le bouton *" Test "* pour quitter le mode *Test*.**
   Le capteur de température sans fil quitte automatiquement le mode de test au bout de 5 minutes.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause probable et action
La température ressentie est trop haute/basse.	L'équipement de CVCA ne fonctionne pas correctement ou ne possède pas assez de capacité et n'arrive pas à atteindre la consigne. • Contacter votre installateur CVCA.
	Le capteur n'est pas placé près d'une reprise de CVCA. • Déplacer le capteur.
	La pile est morte de le capteur de température sans fil. • Remplacer la pile.
Le contrôleur de CVCA ne répond pas aux changements de température ou à l'affichage mural seeTemp™.	Le contrôleur de CVCA n'est pas affecté à un capteur de température sans fil ou à un affichage mural seeTemp™. • Suivre les étapes de **Programmation par un technicien d'installation Lutron® formé en usine**.
	L'appareil n'est pas sous tension. • Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
	La température du local peut prendre jusqu'à 20 minutes pour changer.
	L'équipement de CVCA ne fonctionne pas correctement ou ne possède pas assez de puissance et n'arrive pas à atteindre la consigne. • Contacter votre installateur CVCA.
	Le capteur à fil n'est pas installé. • Installer le capteur à fil.
La DEL du capteur ne s'allume pas quand on appuie sur un bouton " Liaison " ou " Test ".	La pile est morte de le capteur de température sans fil. • Remplacer la pile.
Les voyants DEL d'un affichage mural seeTemp™ ne s'allument pas lorsqu'on appuie sur les boutons de cet affichage.	L'affichage mural seeTemp™ n'est pas sous tension. • Le disjoncteur est en position d'ARRÊT. Remettre en MARCHE le disjoncteur. • Veiller à ce que l'affichage mural seeTemp™ soit correctement câblé.
6 voyants DEL sur l'affichage mural seeTemp™ clignotent quand on appuie sur n'importe lequel des boutons.	L'affichage mural seeTemp™ est en mode de réglage d'usine et n'a pas été configuré pour fonctionner avec un système. • Suivre les étapes de **Programmation par un technicien d'installation Lutron® formé en usine**.
Le voyant DEL sur l'affichage mural seeTemp™ de température ambiante clignote rapidement.	La pile du capteur de température sans fil est faible. • Changer la pile du capteur de température sans fil.
Le voyant DEL sur l'affichage mural seeTemp™ de température de consigne clignote rapidement.	L'équipement de CVCA est en communication avec le capteur à fil et ne peut pas communiquer avec un ou plusieurs des capteurs de température sans fil, ou le capteur à fil n'est pas connecté. • Déplacer le capteur de température sans fil pour le rapprocher d'un répétiteur. • Assurez-vous que le capteur à fil est connecté.
Les voyants DEL sur l'affichage mural seeTemp™ du local s'allument en faisant la navette de haut en bas.	Aucun capteur de température sans fil n'est présent et aucun capteur de température à fil n'est présent. • Changer la pile du capteur de température sans fil. • Ajouter un capteur de température sans fil. • Ajouter un capteur de température à fil.
Les voyants DEL sur l'affichage mural seeTemp™ du local et de réglage s'allument en faisant la navette de haut en bas quand on appuie sur un bouton.	Erreur de communication. • Déplacer un répétiteur pour le rapprocher d'un affichage mural seeTemp™.
Le voyant DEL sur l'affichage mural seeTemp™ du haut (local ou réglage de température) clignote lentement.	La température du local ou de consigne est supérieure à la température maximum affichable.
Le voyant DEL sur l'affichage mural seeTemp™ du bas (local ou réglage de température) clignote lentement.	La température du local ou de consigne est inférieure à la température minimum affichable.
La température ambiante fluctue continuellement.	Si un détecteur câblé est utilisé comme source principal de contrôle de température, assurez-vous que l'emplacement du détecteur câblé soit correct et que vous ayez suivi les directives minutieusement.
Les voyants DEL sur le contrôleur de CVCA ne s'allument pas quand il est mis sous tension.	L'alimentation électrique n'est pas présente. • Le disjoncteur est OUVERT ou déclenché. Rétablir ou réamorcer le disjoncteur. • Veiller à ce que le contrôleur de CVCA soit correctement câblé.
Le voyant DEL " statut du capteur sans fil " du contrôleur de CVCA clignote.	Au moins un capteur de température sans fil ne communique pas.

Garantie : Pour obtenir des informations sur la garantie, consulter la garantie jointe au produit ou visiter le site Internet www.lutron.com/resiinfo

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299
P/N 041-356 Rév. A 10/2011

Lutron, HomeWorks, RadioRA et ⊙ sont des marques déposées et RadioRA 2 et seeTemp sont des marques de commerce de Lutron Electronics Co., Inc. | 3M et Command sont des marques déposées de 3M Company.
© 2011 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®

LUTRON®

Português

Instruções de instalação
Leia antes de instalar

Sensor de temperatura sem fio
LRF2-TWRB
3 V⎓ 7 µA 434 MHz

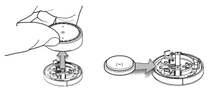
Notas importantes

1. O sensor de temperatura sem fio é parte de um sistema e é usado para controlar equipamentos HVAC com um controlador HVAC compatível (LR-HVAC). Pode-se usar até 4 sensores de temperatura sem fio por controlador HVAC (a temperatura será a média entre os sensores de temperatura sem fio instalados).
2. Um sensor com fio **DEVE** ser conectado ao controlador HVAC. Consulte a Folha de Instruções do Controlador HVAC que acompanha o produto para obter mais informações. Um sensor com fio é um sensor de temperatura de backup no caso da bateria descarregar no sensor de temperatura sem fio.
3. ***Limpe o sensor com um pano macio e úmido.*** **NÃO** use nenhum produto químico.
4. O sensor de temperatura sem fio destina-se apenas a uso interno. Ele funciona entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F).
5. **NÃO** pinte o sensor de temperatura sem fio.
6. Use apenas baterias de lítio de alta qualidade, uma (1) de tamanho CR2450, 3 V⎓ (ANSI-5029LC, IEC-CR2450). **NÃO** use baterias recarregáveis. O uso de baterias de classificação inadequada pode danificar o sensor de temperatura sem fio.

   AVISO: NÃO desmonte, amasse, perfure, derrube em uma superfície dura, submeta a altas temperaturas, coloque em água, incinere ou altere as baterias de nenhuma maneira. Descarte as baterias de acordo com todos os requisitos legais aplicáveis. Sua operadora de coleta de lixo pode ter informações a respeito das restrições locais ou estaduais no que diz respeito ao descarte de baterias.
7. **Moradores da Califórnia:**
   As baterias nesses dispositivos contém material de perclorato — é possível que se aplique tratamento especial. Para obter mais informações, visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Primeiros passos

1. Antes de configurar o sensor de temperatura sem fio, o Controlador de HVAC (LR-HVAC) da Lutron® deve ser instalado. Consulte a Folha de Instruções do Controlador HVAC que acompanha o produto para obter mais informações.



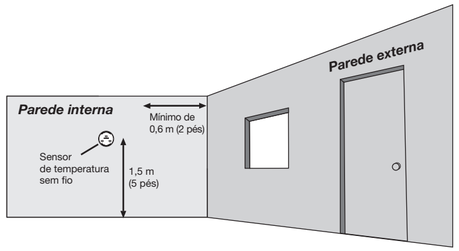
2. Insira a bateria com o lado negativo (–) para cima em direção à parte traseira da unidade. (A vida útil esperada da bateria é de 5 anos.)

Colocação do sensor de temperatura sem fio

O sensor de temperatura sem fio deve ser instalado em um local que melhor represente a temperatura da sala ou área que ele está controlando. Determinar a colocação do sensor de temperatura sem fio usando as recomendações e o diagrama seguintes.

Se estiver usando um sensor de temperatura sem fio, coloque-o perto de uma grelha de retorno HVAC a 1,52 m (5 pés) acima do chão.

- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** sobre uma parede exterior ou no raio de 0,6 m (2 pés) dela
- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** em cantos ou atrás de portas
- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** sob a luz solar direta
- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** dentro de 1,2 m (4 pés) das aberturas de alimentação do HVAC
- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** num raio de 1,2 m (4 pés) de lâmpadas ou de qualquer fonte de calor
- **NÃO coloque o sensor de temperatura sem fio** num raio de 15 cm (6 pol) de outros dispositivos de RF



Assistência Técnica | EUA/Canadá: 1.800.523.9466 – 24 horas por dia, 7 dias por semana
México: +1.888.235.2910 | Outros países: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

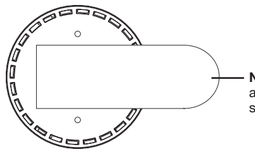
Métodos de montagem temporários

Se você não tiver certeza sobre como posicionar corretamente o sensor de temperatura sem fio, a montagem temporária e os procedimentos de testes abaixo são recomendados para verificar o desempenho adequado antes de instalar permanentemente o sensor de temperatura sem fio.

Montagem temporária

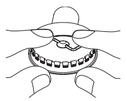
Use este procedimento se o sensor de temperatura sem fio será montado em uma parede sólida, como drywall, gesso, cimento ou madeira. Uma fita adesiva Command™ da 3M™ é fornecida para montagem temporária e testes do sensor em superfícies lisas de paredes sólidas. Esta tira é projetada para remoção fácil livre de danos e não é reutilizável. Esta tira não deve ser usada para a montagem permanente do sensor de temperatura sem fio (consultar ***Métodos de Montagem Permanente***). Siga cuidadosamente as instruções de remoção abaixo para garantir que a parede não seja danificada durante a remoção.

NOTA: NÃO use a fita adesiva sobre o papel de parede, pois ela provavelmente causará danos ao papel de parede em sua remoção.



NOTA: Deixe a lingueta de remoção exposta além da borda do suporte para que possa ser acessada para remoção posterior.

1. Remova o forro **vermelho** da fita adesiva "Tira Command" e a aplique sobre o lado liso do suporte de montagem como mostrado no diagrama. Pressione firmemente.
2. Identifique um local para o sensor de temperatura sem fio (consultar a seção **Colocação do sensor de temperatura sem fio**).
3. Remova o forro **preto** do "lado da parede" da fita adesiva.
4. Posicione o suporte de montagem em uma parede limpa, seca e sem pó e pressione firmemente por alguns segundos.

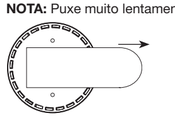


5. Conecte o sensor de temperatura sem fio no suporte de montagem.
6. Se o sensor de temperatura sem fio não funcionar satisfatoriamente a partir deste local, ele pode ser movido para outro local. Simplesmente remova a fita de montagem temporária, siga os passos 1 e 2 na seção ***Remoção da tira de montagem temporária*** e repita os passos 1 a 6 na seção ***montagem temporária***.
7. Se o funcionamento do sensor for satisfatório, ele deve ser conectado permanentemente à parede, conforme descrito na seção ***Métodos de montagem permanente***.

Remoção da tira de montagem temporária

1. Remova o sensor de temperatura sem fio do suporte de montagem, puxando o sensor de temperatura sem fio para longe do suporte de montagem.
2. Para remover o suporte da parede, segure firmemente o suporte de montagem com uma mão e segure a lingueta de remoção da fita adesiva com a outra mão. Puxe a lingueta **MUITO LENTAMENTE** de forma reta pela parede, esticando a fita até que o suporte se solte da parede. Descarte a tira. **NUNCA** puxe a tira de modo angular, pois ela pode quebrar ou danificar a superfície da parede.

NOTA: Puxe muito lentamente.



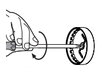
NOTA:
Não puxe de modo angular.

Métodos de montagem permanente

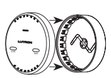
Não monte o sensor de temperatura sem fio permanentemente, exceto se tiver concluído com sucesso o ***Teste do sensor de temperatura sem fio*** e o sistema tenha um desempenho que lhe satisfaça.

Montagem permanente

- Faça um furo piloto de 4,6 mm (3/16 pol) para o parafuso âncora fornecido.
- Pressione a âncora no buraco e deixe rente batendo com um martelo.
- Coloque o lado plano do suporte de montagem na parede e instale o parafuso fornecido com uma chave de fenda.
- Conecte o sensor de temperatura sem fio no suporte de montagem.



NOTA: Não aperte demais



Programação por instalador treinado na fábrica da Lutron®

Para obter total funcionalidade, o Controlador HVAC deve ser programado para um Repetidor Principal RadioRA® 2 (RR-MAIN-REP) ou um Processador HomeWorks® QS (HQP6-2-120) e deve ser usado um software para PC por um instalador com treinamento de fábrica na Lutron®. Em caso de dúvidas sobre como se tornar um instalador qualificado, entre em contato com seu representante local da Lutron®.

Programação temporária RadioRA® 2

Como o sistema de HVAC pode precisar funcionar antes de um instalador treinado na fábrica da Lutron® estar disponível para a programação, a programação temporária pode ser usada para fornecer controle de temperatura. Ao usar o método de programação temporária, o controlador de HVAC (LR-HVAC) só vai funcionar quando programado para um sistema com um monitor de parede seeTemp™ (LRD-WST).

Para completar a programação temporária (etapas abaixo), é necessário o seguinte: Repetidor principal RadioRA® 2 (RR-MAIN-REP) em um raio de 9 m (30 pés) do controlador de HVAC, monitor(es) de parede seeTemp™ e sensor(es) de temperatura sem fio. O HomeWorks® QS não oferece suporte a um método de programação temporária.

1. **Entre no Modo *Adicionar* :** Aperte e segure o botão ***"Add" ("Adicionar")*** no repetidor principal por 3 segundos até que o LED verde ***"Add" ("Adicionar")*** comece a piscar rapidamente (dez vezes por segundo) e o repetidor emita bipes. Espere 10 segundos.
2. **Adicione os dispositivos ao repetidor principal:**
   a. Para o controlador de HVAC, aperte e segure o botão ***"Link" ("Ligação")*** por 3 segundos até que todos os LEDs pisquem (uma vez por segundo).
   b. Para o monitor de parede seeTemp™, aperte e segure o botão ***"eco"*** por 3 segundos até os LEDs superior, médio e inferior piscarem (uma vez por segundo).
   c. Para o sensor de temperatura sem fio, aperte e segure o botão ***"Link" ("Ligação")*** por 6 segundos até que o LED pisque (uma vez por segundo).
3. **Sair do modo *Adicionar* :** Aperte e segure o botão ***"Add" ("Adicionar")*** em qualquer repetidor por 3 segundos até que o LED ***"Add" ("Adicionar")*** comece a piscar rapidamente. Depois do LED desligar (pode levar até 30-60 segundos), o sistema saiu do modo ***Adicionar***.
4. **Entre no modo *Ligação* no controlador de HVAC:** Aperte e segure o botão ***"Link" ("Ligação")*** no controlador do HVAC por 6 segundos até que o LED verde ***"Link" ("Ligação")*** comece a piscar rapidamente (dez vezes por segundo). Espere 10 segundos.
5. **Conecte os dispositivos com o controlador de HVAC:**
   a. Para o monitor de parede seeTemp™, aperte e segure o botão "***eco***" por 6 segundos até os LEDs superior, médio e inferior piscarem rapidamente.
   b. Para o sensor de temperatura sem fio, aperte e segure o botão ***"Link" ("Ligação")*** por 6 segundos até que o LED pisque (uma vez por segundo).
6. **Saia do modo *Ligação* no controlador de HVAC:** Aperte e segure o botão ***"Link" ("Ligação")*** no controlador do HVAC por 6 segundos até que o LED ***"Link" ("Ligação")*** comece a piscar rapidamente. Depois do LED desligar (pode levar de 15 a 30 segundos), o controlador do HVAC saiu do modo ***Ligação***.
7. **Teste do sistema:**
   a. Ajuste o monitor de parede seeTemp™ no modo Aquecer ou Esfriar.
   b. Toque o botão ***"Test" "Teste"*** no sensor de temperatura sem fio. A temperatura se atualizará no monitor de parede seeTemp™.
   c. Conforme a temperatura muda, o controlador de HVAC controlará os equipamentos de HVAC, quando necessário.

NOTA: ao adicionar ao sistema um painel de parede seeTemp™, ou um controlador de ar condicionado, após usar uma programação temporária, será preciso primeiro retornar às configurações de fábrica do painel de parede seeTemp™ ou do controlador do ar condicionado.

Teste do sensor de temperatura sem fio

Antes de testar o sensor de temperatura sem fio assegure-se de que a alimentação para o receptor do controlador de HVAC (LR-HVAC) esteja LIGADA (ON) e o controlador de HVAC tenha sido configurado corretamente.

Se um monitor de parede seeTemp™ (LRD-WST) fizer parte do sistema, assegure que a alimentação do monitor de parede seeTemp™ esteja LIGADA (ON) e o monitor de parede seeTemp™ tenha sido ligado ao receptor do controlador do HVAC.

O monitor de parede seeTemp™ funciona somente quando programado para um sistema com um controlador de HVAC. O software de configuração para PC deve ser usado por um instalador treinado na fábrica da Lutron®. Em caso de dúvidas sobre como se tornar um instalador qualificado, entre em contato com seu representante local da Lutron®.

1. **Aperte e segure o botão "*Test*" ("*Teste*") no sensor de temperatura sem fio por 6 segundos para entrar no modo de *Teste*.**
   No modo de ***Teste***, o sensor de temperatura sem fio enviará uma transmissão a cada 5 segundos. O LED acenderá por 1/2 segundo, quando um teste de transmissão estiver sendo enviado.
2. **Verifique o controlador do HVAC e o monitor de parede seeTemp™ (se instalado e programado)**
   a) O LED ativo no controlador do HVAC deve estar aceso firmemente e piscar rapidamente quando receber a transmissão do teste do sensor de temperatura sem fio.
   b) O monitor de parede seeTemp™ deve exibir a temperatura ambiente atual.
3. **Aperte o botão "*Test*" ("*Teste*") para sair do modo de *Teste*.**
   O sensor de temperatura sem fio sairá automaticamente do modo de teste depois de 5 minutos.

Guia de solução de problemas

Sintoma	Causa provável e ação
A temperatura parece muito quente/fria.	O equipamento de HVAC não está funcionando corretamente ou não tem capacidade suficiente e não consegue atingir o ponto de ajuste. • Entre em contato com seu instalador de HVAC.
	O sensor não está colocado perto do retorno do HVAC. • Mova o sensor.
	A bateria está descarregada no sensor de temperatura sem fio. • Substitua a bateria.
O controlador de HVAC não está respondendo às mudanças de temperatura ou do monitor de parede seeTemp™.	O controlador de HVAC não está atribuído a um sensor de temperatura sem fio ou ao monitor de parede seeTemp™. • Siga os passos na **Programação por um Instalador Treinado na Fábrica da Lutron®.**
	Não há energia para o dispositivo. • Verifique se o dispositivo está ligado.
	A temperatura pode levar até 20 minutos para mudar no espaço.
	O equipamento de HVAC não está funcionando corretamente ou não tem energia suficiente e não consegue atingir o ponto de ajuste. • Entre em contato com seu instalador de HVAC.
	O sensor com fio não está instalado. • Instale o sensor com fio.
O LED do sensor não liga quando os botões de ligação ou de teste são apertados.	A bateria está descarregada no sensor de temperatura sem fio. • Substitua a bateria.
Os LEDs em um monitor de parede seeTemp™ não ligam quando os botões são apertados.	Não há energia no monitor de parede seeTemp™. • Disjuntor DESL. LIGUE o disjuntor. • Verifique se o monitor de parede seeTemp™ está conectado corretamente.
6 LEDs no monitor de parede seeTemp™ piscam quando qualquer botão é apertado.	O monitor de parede seeTemp™ está no modo de Preferências de Fábrica e não foi configurado para trabalhar em um sistema. • Siga os passos em **Programação por um Instalador Treinado na Fábrica da Lutron®.**
O LED no monitor de parede seeTemp™ da temperatura ambiente pisca rapidamente.	Bateria fraca no sensor de temperatura sem fio. • Substitua a bateria no sensor de temperatura sem fio.
O LED no monitor de parede seeTemp™ da temperatura ajustada pisca rapidamente.	O equipamento de HVAC está se comunicando com o sensor com fio e não consegue se comunicar com um ou mais dos sensores de temperatura sem fio ou sensor com fio não está conectado. • Mova o sensor de temperatura sem fio para mais perto de um repetidor. • Verifique se o sensor com fio está ligado.
O LED no monitor de parede seeTemp™ ambiente vai para cima e para baixo.	Nenhum sensor de temperatura sem fio e nenhum sensor com fio estão presentes. • Substitua a bateria no sensor de temperatura sem fio. • Adicione um sensor de temperatura sem fio. • Adicione um sensor com fio.
Os LEDs no monitor de parede seeTemp™ ambiente e de ajuste vão para cima e para baixo quando o botão é apertado.	Erro de comunicação. • Mova um repetidor para mais perto de um monitor de parede seeTemp™.
O LED no monitor de parede seeTemp™ superior de ambiente ou de ajuste piscam lentamente.	A temperatura ambiente ou a temperatura de ajuste estão acima da temperatura máxima exibida.
O LED no monitor de parede seeTemp™ inferior de temperatura ambiente ou temperatura de ajuste pisca lentamente.	A temperatura ambiente ou a temperatura de ajuste estão abaixo da temperatura máxima exibida.
A temperatura do ambiente está constantemente instável.	Caso use um sensor com fio como fonte principal do controle de temperatura, certifique-se de que a posição do sensor esteja correta e de que as instruções de fiação foram seguidas.
Os LEDs do controlador de HVAC não acendem quando ele é ligado.	Ausência de energia. • O disjuntor está DESLIGADO ou disparado. Restaure ou ligue o disjuntor. • Verifique se o controlador do HVAC está conectado corretamente.
O LED ativo "Status do Sensor Sem Fio" do Controlador de HVAC está piscando.	Pelo menos um sensor de temperatura sem fio não está se comunicando.

Garantia: Para obter as informações de garantia, consulte a garantia que acompanha o produto, ou visite www.lutron.com/resiinfo

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299
P/N 041-356 Rev. A 10/2011

Lutron, HomeWorks, RadioRA e ◎ são marcas registradas e RadioRA 2 e seeTemp são marcas comerciais registradas da Lutron Electronics Co., Inc. | 3M e Command são marcas registradas da 3M Company.
©2011 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®